

M. HARDIE: J'espère, monsieur le président, qu'on nous donnera ces renseignements avant que nous entendions les mémoires des différentes bandes. Je reviens à ma proposition première et je pense encore que nous devrions commencer par l'interrogatoire des fonctionnaires du ministère. Les représentants des Indiens demanderont peut-être de revenir pour contredire certains témoignages. Du train où vont les choses, nous aurons entendu les Indiens avant que nous ayons pu étudier le fonctionnement du ministère. Il est possible que nous soyons appelés à permettre aux Indiens de venir de nouveau répondre aux témoignages des fonctionnaires.

Le PRÉSIDENT CONJOINT (*M. Dorion*): Nous n'avons pas encore terminé l'interrogatoire des fonctionnaires. Nous interrompons l'examen du ministère cette semaine parce qu'il a été impossible de recevoir les délégations indiennes.

M. HARDIE: Désirez-vous les entendre en premier lieu?

Le PRÉSIDENT CONJOINT (*M. Dorion*): Nous étudions cette semaine la question de l'éducation et nous recevrons ensuite les délégations des Indiens qui seront prêtes. Cette question a été décidée. Sénateur Stambaugh, avez-vous une question?

Le sénateur STAMBAUGH: Je voulais demander au témoin s'il s'occupe du programme éducatif de l'hôpital Camsell?

M. DAVEY: Oui.

Le sénateur STAMBAUGH: Cet établissement dépend-il de votre ministère?

M. DAVEY: Oui.

Le sénateur STAMBAUGH: Quel programme d'enseignement avez-vous à cet endroit?

M. DAVEY: C'est surtout un enseignement élémentaire, mais nous enseignons aussi les arts domestiques aux adultes. Il s'agit plutôt d'une forme d'occupation thérapeutique.

Le sénateur STAMBAUGH: Une forme de rétablissement?

M. DAVEY: C'est bien cela.

Le sénateur STAMBAUGH: Cette institution dépend de votre ministère?

M. DAVEY: Oui.

Le sénateur STAMBAUGH: Merci.

Le PRÉSIDENT CONJOINT (*M. Dorion*): Si vous le permettez, nous continuerons l'examen du témoin demain après-midi, à 3 h. 30, puis nous interrogerons M. Gordon.

M. HARDIE: Toujours sur l'éducation?

Le PRÉSIDENT CONJOINT (*M. Dorion*): Oui.